

الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة المحدودة
NATIONAL CHLORINE INDUSTRIES CO. LTD.

إشارتنا : ش ص ك / ٧٣ / ٢٠١٤/

التاريخ : ٢٠١٤/٠٢/١٢

السادة / هيئة الأوراق المالية

المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،،

استناداً لأحكام المادة رقم (٤٣ / أ - ١) من قانون الأوراق المالية رقم (٧٦) و المادة رقم (٣) من تعليمات الافصاح و التي تنص على قيام الشركة بنشر نتائج اعمالها الاولى بعد قيام مدققي الحسابات بالمراجعة الاولى خلال مدة اقصاها خمسة و اربعون يوماً من انتهاء السنة المالية و تزويدكم بنسخة عنها .
نرفق لكم النتائج الاولى للشركة عن السنة المالية المنتهية ٢٠١٣ حسب النموذج المرفق من طرفكم و خلال المدة المقررة قانونياً .

شاكرين لكم حسن تعاونكم

هيئة الأوراق المالية
المساهمون الادارية / الديوان

١٢ شباط ٢٠١٤

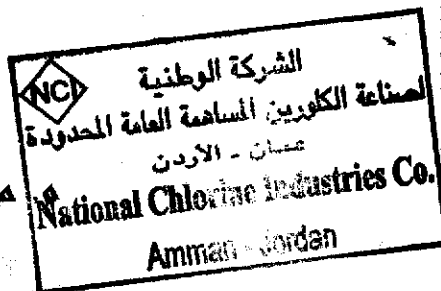
١٤٢٩

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،
١/١٢

المدير عام

محمود جميل ابو محقل

المعتمد



بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية

دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية:

- اسم الشركة: الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة

- القطاع: الصناعي

- رقم وتاريخ التسجيل: ٢١٢ تاريخ ١١.٩.١٩٩١

- رأس المال المدفوع: ٩٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار (تسعة ملايين دينار)

- رأس المال المكتتب به والمدفوع: ٩٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار (تسعة ملايين دينار)

- اسم رئيس مجلس الإدارة: السيد محمد يوسف الطاهر

- اسم المدير العام: المهندس محمود جميل ابو عقل

- اسم مدقق الحسابات الخارجي: السادة المهنيون العرب

- العنوان البريدي للشركة: ص ب ٣٧ الموقر ١٦٣١٠

- تلفون: ٤٠٥٠٢٩١

- فاكس: ٤٠٥٠٢٣٨

- بريد الكتروني: info @ chlorine.com.jo

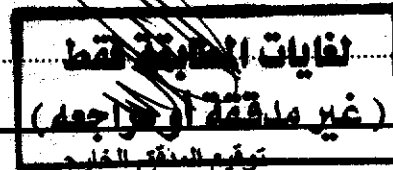
نصت الفقرة (أ) من المادة (٣) من تعليمات الإفصاح لسنة ٢٠٠٤ والصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٢ على ما يلي:-

"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وقزويد الهيئة بنسخ عنها".

ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (دينار)

٢٠١٢	٢٠١٣	
(الفعلي)	(المتوقع)	
٨٩٠٣٢٨٤	٨٤١٦٨١٦	١- صافي الإيرادات (الخسائر) التشغيلية
٥٤٦٧٤٠	-(١٨٢٤٧٩)	٢- ربح (خسارة) السنة المتوقع قبل الضريبة
٢٤٩٠٨	.....	٣- مخصص ضريبة الدخل على الأرباح المتوقعة
٥٢١٨٣١	-(١٨٢٤٧٩)	٤- الربح (الخسارة) بعد الضريبة:-
.....	.....	أ- حقوق مساهمي الشركة في الربح (الخسارة)
.....	.....	ب- حقوق غير المسيطرين في الربح (الخسارة)
.....	.....	٥- مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى
٥٢١٨٣١	-(١٨٢٤٧٩)	٦- إجمالي الدخل الشامل (٥+٤):-
.....	.....	أ- حقوق مساهمي الشركة في الدخل الشامل
.....	.....	ب- حقوق غير المسيطرين في الدخل الشامل
		٧- خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية:-

حسب الكتاب المرفق



التاريخ: ٢٠١٤/١/١٤

مجلس الإدارة

مجلس الإدارة

- يقصد بالإعلان " نشر المعلن البيان المالي لسنة واحدة في جيفة يومية واحدة على الأقل باللغة العربية " وتكون مسؤولية الإعلان والمطابقة على رئيس مجلس الإدارة أو أي شخص مكلف أو مفوض من قبله بذلك خطياً.

- حقوق غير المسيطرين: هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائدات الموزعة على المساهمين في الشركة الأم بصورة مباشرة عن طريق شركات تابعه لها.

- في حال وجود أي استفسار لديكم يرجو الاتصال بدائرة الإصلاح في مهة الأوراق المالية على الهاتف رقم ٩٦٢٦ ٥٦٠٧١٧١ أو الفاكس رقم ٥٦١٨٢٨١٠





الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة المحدودة
NATIONAL CHLORINE INDUSTRIES CO. LTD.



بسم الله الرحمن الرحيم

نتائج اعمال الشركة خلال عام ٢٠١٣ :-

لقد واجهت الشركة خلال عام ٢٠١٣ صعوبات جمه سواء كانت في توقف مصانعها لفترات طويلة نتيجة لتقادم المصانع وحادث انفجار احدى الخلايا مما سبب توقف نصف المصانع لفترة تزيد عن ثلاثة اشهر كما كان لتسرب الخبرات التي كانت في الشركة وعدم التمكن من شغلها بسهولة اثر كبير على انتاجية الشركة .
بالاضافة الى الزيادة المضطردة في اسعار الكهرباء والخدمات خلال عام ٢٠١٣ والارتفاع المستمر في مدخلات الانتاج وقطع الغيار، مما رفع تكلفة الانتاج لمستويات عالية مما قلل من تنافسيه منتجات الشركة .
ولتخفيف تكاليف الانتاج باشرت الشركة بعد توقيع اتفاقية الاعمال الهندسية وشراء الخلايا الجديدة من الجيل الخامس لاستبدال الجيل الثاني العامل حالياً ، وذلك لتخفيض استهلاك الطاقة بما يتراوح من ٢٠ - ٢٥ % للطن الواحد كذلك زيادة الطاقة الانتاجية بدون ان يكون هناك زيادة على المصاريف الثابتة من عمالة وصيانة وغيرها .
ومن المتوقع ان تنتهي عملية التحديث والتوسعة في نهاية عام ٢٠١٤ ولتصبح الطاقة الانتاجية للمرحلة الاولى (٧٨ طن سودا ١٠٠ %) بدلا من (٤٥ طن سودا ١٠٠ %) .
هذا وقامت الشركة خلال العام الفائت بشراء ما لا يقل عن (٣٠٠٠ طن كلورين) من مصر والسعودية والكويت لتغطية التزاماتها التعاقدية .
وقد بلغ انتاج الشركة من الصودا الكالويه تركيز ٣٢ % مامجموعه (٢٨١٩٩ طنا) توزعت على الشكل التالي :-

٦٦٥٩ طن	- سودا ٥٠ %
٤٩٠ طن	- سودا قشور
٤٧٤٤ طن	- سودا لوحدة الهايبو والاستعمال الداخلي
١١٥٥٥ طن	- والباقي تم تسويقه سودا ٣٢ %
٥٧٩٠ طن	- اما انتاج الكلورين السائل بلغ
٦٦٠٠ طن	- كما بلغ انتاج حامض الهيدروكلوريك
٥٨٤٨ طن	- وانتاج هايپوكلورايت الصوديوم ما مجموعه

وقد بلغت قيمة المبيعات الاجمالية لعام ٢٠١٣ ما مجموعه (٨٤١٦٨١٥ دينار) مقارنة بمبيعات عام ٢٠١٢ والتي بلغت (٨٩٠٣٢٨٤ دينار)



Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- **Name of the company:- National Chlorine Industries Co.**
- **Sector:- Chemical Industries**
- **No. & date of registration:- 212 dated 9.11.1991**
- **Authorized capital: J.D 9000000**
- **Paid-in capital: J.D 9000000**
- **Name of Chairman of the Board: Mr. Mohammed Y. Al-Taher.**
- **Name of the General Manager: Eng. Mahmoud J. Abu Aql**
- **Name of the External Auditor: M/S Arab Professionals**
- **Postal address: P.O.Box 37 CR.16310**
- **Tel: 4050291**
- **Fax: 4050238**
- **E-mail: info @ chlorine.com.jo**

-
- The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, & shall provide the Commission with a copy thereof. (Disclosure Directives- Article 3, paragraph A).

II- Preliminary results (JD)

	<u>2012</u> <u>Expected</u>	<u>2013</u> <u>Actual</u>
1- Net operating income (loss)	8903284	8416816
2- Expected net income (loss) before tax	546740	(182479) -
3- Expected provision for income tax	24908	.....
4- Net income (loss) after Tax attributable to:	521832	(182479) -
a- Equity holders of the Company	.....	.....
b- Non controlling interests	.....	.....
5- Other comprehensive income	.....	.....
6- Total comprehensive income (4+5):	521832	(182479) -
a- Equity holders of the Company	.....	.....
b- Non controlling interests	.....	.....
7- Summary of the Company's performance for the last fiscal year		

Signature of
Chairman of the Board

(Name of the company)
Signature of
the external auditor

Date:-14.01.2014

the external auditor

Arab Professionals
Grant Thornton

- The term Publish shall mean the publishing of the relevant information at least one time in at least one daily newspaper in Arabic. The responsibility for any publication & for any contents thereof shall be that of the Chairman of the board of Directors or anyone assigned or authorized thereby in writing.

-Non controlling interest: The apparent part in the consolidated statements of the net business results & net assets of a Subsidiary Company that are not held directly by the Parent Company through its subsidiary companies.

-For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962-6 (5607171) or Fax No. 962-6 (5686830).

65



الشركة الوطنية لصناعة الكلورين المساهمة العامة المحدودة
NATIONAL CHLORINE INDUSTRIES CO. LTD.



**Executive Summary for plants
Performance during year 2013**

Company faced many difficulties during year 2013 mainly due to Ageing of plants and frequent stop page for repair, including Explosion accident in Electrolyser C on middle of OCT 2013. which caused a shut down for this Electrolyser for more than three months, to repair and replace the defected cells .

The frequent increase in power cost and other utilities and services during year 2013 hit badly the competitiveness of company products and raised the production cost .

the company took corrective measures to cut down the production cost by signing contract with Uhde to replace the cells of generation two to generation Five, and up grade and renew major parts of the plant to bring up the production from (45 MT / Day) Soda 100% to 78 MT/D Soda 100 % and reduce the power consumption by 20-25% with the new generation .

it is expected to complete the up grade and the expansion by end of 2014 .

During the year 2013. the company procured (3000 MT) chlorine from Egypt, Saudi Arabia and Kuwait to cover its commitment .

company production from Caustic Soda 32% was 28199 MT distributed as follows :-

- 50 % Caustic Soda	6659 MT
- Flakes	490 MT
- Internal Use & hypo production	4744 MT
- The rest was marked as 32% Soda	11555 MT

For liquid Chlorine production the total quantity was	5790 MT
For Hydrochloric Acid	6600 MT
For hypochlorite	5848 MT

The total Sales Volume for year 2013 reached JD 8416815 compared to JD 8923284 for year 2012 .